



FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

conforme al Reglamento (CE) N° 1907/2006 (REACH) y Reglamento (UE)
N° 2015/830

Revisión: 23/2/2021
Versión: 13.1
Lengua: es-ES
Fecha de edición: 25/2/2021

**BOTZ esmalte líquido, BOTZ engobe,
BOTZ Glimmer, BOTZ esmalte de gres,
BOTZ Unidekor, BOTZ Plus**

Número de material 40xx-9xxx

Página:

1 de 9

SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

1.1 Identificador del producto

Nombre comercial:

BOTZ esmalte líquido, BOTZ engobe,
BOTZ Glimmer, BOTZ esmalte de gres,
BOTZ Unidekor, BOTZ Plus

Esta ficha de datos de seguridad es válida para los siguientes puntos:

BOTZ esmalte líquido:

9101, 9102, 9104, 9106, 9107, 9108, 9221, 9224, 9225, 9341, 9342, 9343, 9344, 9345,
9346, 9348, 9349, 9350, 9351, 9352, 9353, 9361, 9362, 9363, 9364, 9365, 9366, 9367,
9368, 9369, 9370, 9371, 9372, 9373, 9374, 9375, 9376, 9377, 9378, 9379, 9380, 9381,
9448, 9449, 9450, 9454, 9455, 9456, 9457, 9461, 9464, 9472, 9473, 9474, 9475, 9476,
9477, 9479, 9480, 9483, 9484, 9485, 9486, 9487, 9488, 9489, 9490, 9491, 9492, 9493,
9494, 9501, 9502, 9503, 9504, 9505, 9506, 9507, 9508, 9509, 9510, 9511, 9512, 9513,
9514, 9515, 9516, 9517, 9518, 9519, 9520, 9521, 9522, 9523, 9524, 9525, 9526, 9527,
9528, 9529, 9530, 9531, 9532, 9533, 9535, 9536, 9537, 9538, 9539, 9540, 9542, 9544,
9545, 9558, 9559, 9560, 9561, 9562, 9563, 9564, 9565, 9568, 9569, 9571, 9575, 9576,
9577, 9578, 9579, 9589, 9590, 9591, 9592, 9593, 9594, 9595, 9596, 9597, 9601, 9602,
9603, 9604, 9605, 9606, 9607, 9608, 9609, 9610, 9611, 9612, 9800

BOTZ engobe:

9041, 9042, 9043, 9044, 9045, 9046, 9047, 9048, 9049, 9050, 9051, 9052, 9053, 9054,
9060, 9061

BOTZ Glimmer:

9131, 9132, 9133, 9134, 9135, 9136, 9137, 9138, 9139, 9140, 9141, 9142, 9143, 9144,
9155, 9156, 9157, 9645, 9646

BOTZ esmalte de gres:

9866, 9867, 9868, 9869, 9870, 9871, 9872, 9873, 9874, 9875, 9876, 9877, 9878, 9879,
9880, 9881, 9882, 9883, 9884, 9885, 9886, 9887, 9888, 9889, 9890, 9891, 9892, 9893,
9894, 9895, 9896, 9897

BOTZ Unidekor:

4001, 4002, 4003, 4004, 4005, 4006, 4007, 4008, 4009, 4010, 4011, 4012, 4013, 4014,
4015, 4016, 4017, 4018, 4019, 4020, 4021, 4042, 4043, 4044

BOTZ Plus:

9020

BOTZ PRO:

9300, 9301, 9302,
9303, 9304, 9305, 9306, 9307, 9308, 9309, 9310, 9311, 9312, 9313, 9314, 9315, 9316,
9620, 9621, 9622

1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Uso general:

Revestimiento vítreo de productos cerámicos.



FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

conforme al Reglamento (CE) N° 1907/2006 (REACH) y Reglamento (UE)
N° 2015/830

Revisión: 23/2/2021
Versión: 13.1
Lengua: es-ES
Fecha de edición: 25/2/2021

**BOTZ esmalte líquido, BOTZ engobe,
BOTZ Glimmer, BOTZ esmalte de gres,
BOTZ Unidekor, BOTZ Plus**

Número de material 40xx-9xxx

Página:

2 de 9

1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Razón social: BOTZ GmbH Keramische Farben

Calle/Aptdo. correos: Hafenweg 26a

CP, Ciudad: 48155 Münster

Teléfono: +49 (0)251 65 402

Telefax: +49 (0)251 66 30 12

Departamento responsable de la información:

Responsable/Persona de contacto: Frau Vehoff, Teléfono: +49 (0)251 65 402

E-Mail: info@botz-glasuren.de

1.4 Teléfono de emergencia

Teléfono: +49 (0)251 65 402

Este número sólo está disponible durante las horas de oficina.

SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Clasificación de acuerdo con el Reglamento (CE) 1272/2008 (CLP)

Esta mezcla no está clasificada como peligrosa.

2.2 Elementos de la etiqueta

Etiquetado (CLP)

Indicaciones de peligro: no aplicable

Consejos de prudencia: no aplicable

2.3 Otros peligros

Gran peligro de patinaje por producto derramado/vertido.

Resultados de la valoración PBT y mPmB:

No hay datos disponibles

SECCIÓN 3: Composición / información sobre los componentes

3.1 Sustancias: no aplicable

3.2 Mezclas

Especificación química: Compuesto mineral, vidrio molido, fijador acrílico sin disolventes.

SECCIÓN 4: Primeros auxilios

4.1 Descripción de los primeros auxilios

En caso de inhalación: Durante el proceso de cocción: En caso de inspirar productos de descomposición, al afectado llevar al aire libre y ponerle tranquilo. En caso de molestias consultar al médico.



FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

conforme al Reglamento (CE) N° 1907/2006 (REACH) y Reglamento (UE)
N° 2015/830

Revisión: 23/2/2021
Versión: 13.1
Lengua: es-ES
Fecha de edición: 25/2/2021

**BOTZ esmalte líquido, BOTZ engobe,
BOTZ Glimmer, BOTZ esmalte de gres,
BOTZ Unidekor, BOTZ Plus**

Número de material 40xx-9xxx

Página:

3 de 9

Después de contacto con la piel:

Quitar los residuos con agua y jabón. En caso de irritaciones cutáneas, consultar a un dermatólogo.

Después del contacto con los ojos:

Enjuagar los ojos con agua corriente manteniendo los párpados abiertos. En caso de aparición de malestares o prolongación de los mismos, dirigirse al oculista.

Después de la ingestión: Enjuagar la boca con agua. En caso de molestias consultar al médico.

4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

No hay datos disponibles

4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Tratamiento sintomático.

SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

5.1 Medios de extinción

Medios de extinción apropiados:

El producto no es inflamable. Los medios de extinción deben por ello acoplarse al ambiente de empleo.

Medios de extinción no recomendables por motivos de seguridad:

Chorro de agua

5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

En el caso de sobrecalentamiento parcialmente formación de monóxido de carbono y dióxido de carbono.

5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Equipo especial de protección en caso de incendio:

Utilizar aparato respiratorio autónomo y una combinación de protección contra las sustancias químicas.

Indicaciones complementarias:

Refrescar los recipientes expuestos al peligro, utilizando agua por aspersión, y si es posible retirarlos de la zona de peligro. Neutralizar los vapores empleando agua a aspersión. En caso de incendio, no respire los humos. No permita que el agua contra incendios penetre en aguas superficiales o subterráneas.

SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental

6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Evitar todo contacto con los ojos, la piel y las ropas. Utilizar ropas de trabajo apropiadas. Asegurar suficiente ventilación, sobre todo en lugares cerrados.

6.2 Precauciones relativas al medio ambiente

No permita que penetre en el suelo, masas de agua o desagües.



FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

conforme al Reglamento (CE) N° 1907/2006 (REACH) y Reglamento (UE)
N° 2015/830

Revisión: 23/2/2021
Versión: 13.1
Lengua: es-ES
Fecha de edición: 25/2/2021

**BOTZ esmalte líquido, BOTZ engobe,
BOTZ Glimmer, BOTZ esmalte de gres,
BOTZ Unidekor, BOTZ Plus**

Número de material 40xx-9xxx

Página:

4 de 9

6.3 Métodos y material de contención y de limpieza

Absober mecánicamente y depositar en recipientes adecuados hasta efectuar su eliminación.

Informaciones complementarias:

Gran peligro de patinaje por producto derramado/vertido.

6.4 Referencia a otras secciones

Véase también sección 8 y 13.

SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

7.1 Precauciones para una manipulación segura

Informaciones para manipulación segura:

Durante el glaseado:

Evitar todo contacto con los ojos, la piel y las ropas. No comer, ni beber, ni fumar durante su utilización. Lavar las manos antes de las pausas e inmediatamente después del handling con el producto.

Al utilizar los materiales no deje a los niños sin supervisión.

Si es preciso: Utilizar ropas de trabajo apropiadas.

Durante el proceso de cocción: Ventilar el local. Conduce al exterior la quema de gases residuales, si es posible.

Protección contra incendios y explosiones:

Respetar las reglas generales de prevención de incendios.

7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Condiciones para almacenes y recipientes:

Manténgase el recipiente bien cerrado. No dejar secar el producto. Recipiente no dejar caer, arrastrar o golpear. Mantener lejos del alcance de niños.

temperatura de almacenamiento: Almacenar a temperatura ambiente. Proteger de heladas y de radiaciones solares.

Indicaciones sobre el almacenamiento conjunto:

Manténgase lejos de alimentos y bebidas.

7.3 Usos específicos finales

Revestimiento vítreo de productos cerámicos.

SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

8.1 Parámetros de control

Informaciones complementarias:

No contiene sustancias con valores límites de lugar de trabajo.

8.2 Controles de la exposición

Al utilizar este producto, el buen funcionamiento de la aspiración de gases de escape del horno y una amplia ventilación de las salas de trabajo se recomiendan.



FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

conforme al Reglamento (CE) N° 1907/2006 (REACH) y Reglamento (UE)
N° 2015/830

Revisión: 23/2/2021
Versión: 13.1
Lengua: es-ES
Fecha de edición: 25/2/2021

BOTZ esmalte líquido, BOTZ engobe, BOTZ Glimmer, BOTZ esmalte de gres, BOTZ Unidekor, BOTZ Plus

Número de material 40xx-9xxx

Página:

5 de 9

Protección individual

Controles de la exposición profesional

Protección respiratoria: Durante el proceso de cocción: No es necesario protección respiratoria, si la ventilación en el lugar es buena.

Protección de las manos: Si es preciso: Úsense guantes adecuados.

Protección ocular: En caso de peligro de salpicar: Gafas de protección herméticas conforme a la norma EN 166.

Protección corporal: Recomendación: faldón protector.

Medidas generales de protección e higiene:
Evitar todo contacto con los ojos, la piel y las ropas. Tener a disposición una estación de enjuagado ocular. Lavar las manos antes de las pausas e inmediatamente después del handling con el producto. No comer, ni beber, ni fumar durante su utilización.

Controles de exposición medioambiental

Véase "6.2 Precauciones relativas al medio ambiente".

SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Aspecto:	Forma: líquido / pastoso (tixotrópico) Color: diversos
Olor:	casi inodoro
Umbral olfativo:	No hay datos disponibles
pH:	8 - 10
Punto de fusión/punto de congelación:	No hay datos disponibles
Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición:	No hay datos disponibles
Punto de inflamabilidad/zona de inflamabilidad:	No hay datos disponibles
Tasa de evaporación:	No hay datos disponibles
Inflamabilidad:	No hay datos disponibles
Límites de explosión:	No hay datos disponibles
Presión de vapor:	No hay datos disponibles
Densidad de vapor:	No hay datos disponibles
Densidad:	No hay datos disponibles
Solubilidad en agua:	dispersable
Coefficiente de reparto n-octanol/agua:	No hay datos disponibles
Temperatura de auto-inflamación:	No hay datos disponibles
Temperatura de descomposición:	No hay datos disponibles
Viscosidad, cinemático:	No hay datos disponibles
Propiedades explosivas:	No hay datos disponibles
Propiedades comburentes:	No hay datos disponibles



FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

conforme al Reglamento (CE) N° 1907/2006 (REACH) y Reglamento (UE)
N° 2015/830

Revisión: 23/2/2021
Versión: 13.1
Lengua: es-ES
Fecha de edición: 25/2/2021

**BOTZ esmalte líquido, BOTZ engobe,
BOTZ Glimmer, BOTZ esmalte de gres,
BOTZ Unidekor, BOTZ Plus**

Número de material 40xx-9xxx

Página:

6 de 9

9.2 Otra información

Informaciones adicionales:

No hay datos disponibles

SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

10.1 Reactividad

Véase 10.3

10.2 Estabilidad química

Estable bajo las condiciones de almacenamiento recomendadas.

10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas

Se desconocen reacciones peligrosas.

10.4 Condiciones que deben evitarse

No dejar secar el producto.

10.5 Materiales incompatibles

No hay datos disponibles

10.6 Productos de descomposición peligrosos

En el caso de sobrecalentamiento parcialmente formación de monóxido de carbono y dióxido de carbono

Descomposición térmica: No hay datos disponibles

SECCIÓN 11: Información toxicológica

11.1 Información sobre los efectos toxicológicos

Efectos toxicológicos:

Toxicidad aguda (oral): Falta de datos.

Toxicidad aguda (dérmica): Falta de datos.

Toxicidad aguda (por inhalación): Falta de datos.

Corrosión o irritación cutáneas: Falta de datos.

Lesiones oculares graves o irritación ocular: Falta de datos.

Sensibilización respiratoria: Falta de datos.

Sensibilización cutánea: Falta de datos.

Mutagenicidad en células germinales/Genotoxicidad: Falta de datos.

Carcinogenicidad: Falta de datos.

Toxicidad para la reproducción: Falta de datos.

Efecto sobre y vía lactación: Falta de datos.

Toxicidad específica en determinados órganos (exposición única): Falta de datos.

Toxicidad específica en determinados órganos (repetida exposición): Falta de datos.

Peligro de aspiración: Falta de datos.



FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

conforme al Reglamento (CE) N° 1907/2006 (REACH) y Reglamento (UE)
N° 2015/830

Revisión: 23/2/2021
Versión: 13.1
Lengua: es-ES
Fecha de edición: 25/2/2021

**BOTZ esmalte líquido, BOTZ engobe,
BOTZ Glimmer, BOTZ esmalte de gres,
BOTZ Unidekor, BOTZ Plus**

Número de material 40xx-9xxx

Página:

7 de 9

Otros datos: Manipulando este producto correctamente y utilizándolo adecuadamente es fisiológicamente inofensivo.

SECCIÓN 12: Información ecológica

12.1 Toxicidad

Otras informaciones: No hay datos disponibles

12.2 Persistencia y degradabilidad

Otras informaciones: Debido a su baja solubilidad en agua del producto es casi completamente separado mecánicamente, en una planta depuradora biológica.

12.3 Potencial de bioacumulación

Coefficiente de reparto n-octanol/agua:
No hay datos disponibles

12.4 Movilidad en el suelo

No hay datos disponibles

12.5 Resultados de la valoración PBT y mPmB

No hay datos disponibles

12.6 Otros efectos negativos

Informaciones generales: No verter en aguas subterráneas, ríos o en la canalización.

SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

13.1 Métodos para el tratamiento de residuos

Producto

Número-clave de residuo: 08 02 03 = Suspensiones acuosas que contienen materiales cerámicos.

Recomendación: Eliminar los residuos de acuerdo con la legislación aplicable.

Embalaje

Número-clave de residuo: 15 01 02 = Envases de plástico

Recomendación: Embalajes no contaminados pueden ser tratados como residuos domésticos.
Los embalajes no contaminados pueden ser reciclados.

SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

14.1 Número ONU

ADR/RID, IMDG, IATA-DGR:
no aplicable



FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

conforme al Reglamento (CE) N° 1907/2006 (REACH) y Reglamento (UE)
N° 2015/830

Revisión: 23/2/2021
Versión: 13.1
Lengua: es-ES
Fecha de edición: 25/2/2021

**BOTZ esmalte líquido, BOTZ engobe,
BOTZ Glimmer, BOTZ esmalte de gres,
BOTZ Unidekor, BOTZ Plus**

Número de material 40xx-9xxx

Página:

8 de 9

14.2 Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas

ADR/RID, IMDG, IATA-DGR:

No restringido

14.3 Clase(s) de peligro para el transporte

ADR/RID, IMDG, IATA-DGR:

no aplicable

14.4 Grupo de embalaje

ADR/RID, IMDG, IATA-DGR:

no aplicable

14.5 Peligros para el medio ambiente

Contaminante marino:

no

14.6 Precauciones particulares para los usuarios

No es un producto peligroso según las normas de transporte aplicables.

14.7 Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio MARPOL y el Código IBC

No hay datos disponibles

SECCIÓN 15: Información reglamentaria

15.1 Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

Reglamentos nacionales - España

No hay datos disponibles

Reglamentos nacionales - Gran Bretaña

Código DG-EA (Hazchem):

-

15.2 Evaluación de la seguridad química

Para esta mezcla no se requiere una evaluación de la seguridad química.



FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

conforme al Reglamento (CE) N° 1907/2006 (REACH) y Reglamento (UE)
N° 2015/830

Revisión: 23/2/2021
Versión: 13.1
Lengua: es-ES
Fecha de edición: 25/2/2021

**BOTZ esmalte líquido, BOTZ engobe,
BOTZ Glimmer, BOTZ esmalte de gres,
BOTZ Unidekor, BOTZ Plus**

Número de material 40xx-9xxx

Página:

9 de 9

SECCIÓN 16: Otra información

Informaciones adicionales

Abreviaciones y acrónimos:

ADN: Acuerdo europeo relativo al transporte internacional de mercancías peligrosas por vías de navegación interior
ADR: Acuerdo europeo relativo al transporte internacional de mercancías peligrosas por carretera
AS/NZS: Estándares Australia/Estándares Nueva Zelanda
CAS: Servicio de resumen químico
CFR: Código de Regulaciones Federales
CLP: Clasificación, etiquetado y envasado
DMEL: Nivel derivado con efecto mínimo
DNEL: Nivel sin efecto derivado
CE: Comunidad Europea
EN: Norma europea
UE: Unión Europea
IATA: Asociación Internacional de Transporte Aéreo
IBC Code: Código internacional para la construcción y el equipo de buques que transporten productos químicos peligrosos a granel
Código IMDG: Código Marítimo Internacional de Mercancías Peligrosas
MARPOL: Convenio Internacional para prevenir la contaminación por los buques
OSHA: Administración de Seguridad y Salud Ocupacional
PBT: Persistente, bioacumulable y tóxico
PNEC: Concentración prevista sin efecto
REACH: Registro, evaluación, autorización y restricción de las sustancias y preparados químicos
RID: Reglamento relativo al transporte internacional de mercancías peligrosas por ferrocarril
mPmB: Muy persistentes y muy bioacumulativas

Motivo de los últimos cambios:

Cambios en la sección 1.1: identificadores del producto

Versión inicial:

5/8/2010

Departamento que emite la hoja de datos

Responsable/Persona de contacto:

véase sección 1: Departamento responsable de la información

Las informaciones de esta ficha de datos han sido conseguidas con el mayor esmero y están actualizadas en la fecha de revisión. No garantiza las propiedades del (de los) producto(s) en el sentido establecido por las normas de garantía legales.